



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.
LIMITED

E/CN.4/1999/L.50
19 April 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Пятьдесят пятая сессия

Пункт 13 повестки дня

ПРАВА РЕБЕНКА

Объединенная Республика Танзания*, Руанда, Уганда*
и Эфиопия*: проект резолюции

1999/... Похищение детей из северных районов Уганды

Комиссия по правам человека,

ссылаясь на свою резолюцию 1998/75 от 22 апреля 1998 года,

ссылаясь на принципы, изложенные во Всеобщей декларации прав человека, Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, Конвенции о борьбе с торговлей людьми и с эксплуатацией проституции третьими лицами, Конвенции о правах ребенка и Международном пакте о гражданских и политических правах,

ссылаясь также на выводы и рекомендации, изложенные в окончательном докладе о последствиях вооруженных конфликтов для детей, который был представлен экспертом, назначенным Генеральным секретарем (см. A/51/306 и Add.1),

* В соответствии с пунктом 3 правила 69 правил процедуры функциональных комиссий Экономического и Социального Совета.

ссылаясь далее на Венскую декларацию и Программу действий, принятые Всемирной конференцией по правам человека в 1993 году (A/CONF.157/23), в которых выражается озабоченность по поводу нарушений прав человека во время вооруженных конфликтов, затрагивающих гражданское население, в особенности женщин, детей, стариков и инвалидов,

ссылаясь на обязательство государств-участников уважать и строго соблюдать нормы международного гуманитарного права в соответствии с Женевскими конвенциями от 12 августа 1949 года о защите жертв войны, Дополнительных протоколов 1977 года к ним и другие принципы международного права,

признавая обеспокоенность, выраженную в заключительных замечаниях Комитета по правам ребенка (CRC/C/15/Add.80) по поводу похищения, убийства и пыток детей, а также вербовки детей в Северной Уганде в качестве детей-солдат,

признавая срочную необходимость принятия эффективных мер на национальном, региональном и международном уровнях для защиты гражданского населения, особенно женщин и детей, в Северной Уганде от воздействия вооруженного конфликта,

выражая глубокую озабоченность по поводу продолжающейся практики похищения, пыток, задержания, изнасилования и принудительной вербовки детей из Северной Уганды,

1. принимает к сведению доклад Генерального секретаря (E/CN.4/1999/69 и Corr.1);

2. принимает также к сведению выводы и рекомендации, содержащиеся в докладах, изданных в 1997 году органами и организациями системы Организации Объединенных Наций и неправительственными организациями по проблеме похищения детей из Северной Уганды;

3. поддерживает замечания Комитета по правам ребенка по вопросу о вовлечении детей в конфликт в Северной Уганде, в частности рекомендацию о мерах, имеющих целью положить конец практике убийства и похищения детей и их использования в качестве детей-солдат;

4. самым решительным образом осуждает все стороны, причастные к похищениям, пыткам, убийствам, изнасилованию, порабощению и принудительной вербовке детей в Северной Уганде, особенно Армией сопротивления Господней;

5. требует немедленно прекратить всяческие похищения и нападения на любое гражданское население, в частности на женщин и детей, в Северной Уганде со стороны Армии сопротивления Господней;

6. призывает немедленно и безоговорочно освободить и обеспечить безопасное возвращение всех похищенных детей, которые в настоящее время находятся в руках Армии сопротивления Господней;

7. просит Добровольный фонд Организации Объединенных Наций для жертв пыток, учрежденный Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 36/151 от 16 декабря 1981 года, оказать помощь жертвам и их семьям, страдающим от последствий пыток, которым их подвергала Армия сопротивления Господня;

8. настоятельно призывает все государства-члены, международные организации, гуманитарные органы и все другие соответствующие стороны, имеющие какое-либо влияние на Армию сопротивления Господню, оказывать любое возможное воздействие с целью заставить ее немедленно и безоговорочно отпустить всех детей, похищенных из Северной Уганды;

9. требует, чтобы все стороны, не причастные к конфликту в Северной Уганде, которые прямо или косвенно поддерживают продолжающуюся практику похищения и задержания детей Армией сопротивления Господней, немедленно прекратили всякую такую помощь и содействие;

10. призывает государства-члены взять на себя обязательство уважать и обеспечивать уважение норм международного гуманитарного права, применимых к ним в вооруженных конфликтах, которые имеют отношение к детям;

11. вновь просит Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о последствиях вооруженных конфликтов для детей, Детский фонд Организации Объединенных Наций, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и все соответствующие организации, учреждения и органы системы Организации Объединенных Наций рассмотреть сложившуюся ситуацию в приоритетном порядке;

12. просит Генерального секретаря представить доклад об осуществлении настоящей резолюции Комиссии по правам человека на ее пятьдесят шестой сессии;

13. постановляет продолжить рассмотрение этого вопроса на своей пятьдесят шестой сессии по этому же пункту повестки дня.
